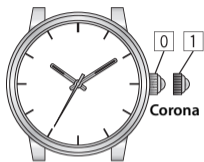


Vi ringraziamo per avere acquistato questo orologio Citizen.  
Prima di usarlo vi raccomandiamo di leggere con attenzione il presente manuale in modo da procedere correttamente. Dopo la lettura del manuale vi consigliamo di mantenerlo a portata di mano per consultazioni future.

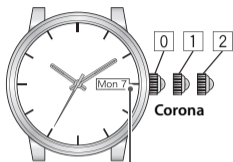
### **Prima di regolare l'ora e il calendario**

- Se il proprio modello è provvisto di corona a vite prima di usarla è necessario svitarla. Dopo le regolazioni la si deve riavvitare nella posizione normale serrandola bene.
- La data e il giorno cambiano intorno a mezzanotte. Osservando la lancetta delle 24 ore o l'indicazione del calendario si deve impostare correttamente il periodo anti o post-meridiano.
- Questo è un orologio a carica automatica. Prima dell'uso occorre caricare la molla motrice.

Le illustrazioni riportate nel presente manuale potrebbero differire dall'aspetto reale dell'orologio in vostro possesso.

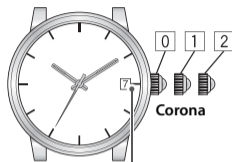


Corona



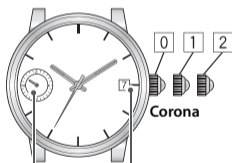
Corona

Calendario



Corona

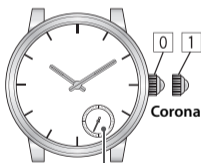
Calendario



Corona

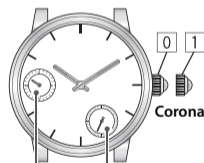
Lancetta delle  
24 ore  
34

Calendario



Corona

Lancetta dei secondi



Corona

Lancetta  
delle 24 ore  
Lancetta dei  
secondi

### Regolazione dell'ora

#### 1. Estrarre la corona nella posizione 1.

- Nei modelli con calendario estrarre la corona nella posizione 2.

#### 2. Ruotando la corona si regola l'ora.

- La lancetta delle 24 ore si muove in sincronia con quella delle ore.

#### 3. Premete la corona nella posizione 0.

### Regolazione del calendario

- Non regolare il calendario mentre le lancette indicano tra le 9:00 pm e l'1:00 am.

#### 1. Estrarre la corona nella posizione 1.

#### 2. Ruotare la corona a sinistra per regolare la data.

#### 3. Ruotare la corona a destra per regolare il giorno.

- Nei modelli con sola data la rotazione a destra della corona non produce alcun effetto.

#### 4. Premete la corona nella posizione 0.

Negli orologi a carica automatica la molla motrice si carica oscillando il braccio mentre si cammina o si compiono altri movimenti.

## Cura e manutenzione dell'orologio

---



### Avvertenza Impermeabilità

- Impermeabilità all'acqua per l'uso normale (sino a 3 atmosfere) significa che è possibile indossare l'orologio mentre ci si lava, oppure sotto la pioggia, ma che non lo si deve immergere in acqua.
- Maggior livello d'impermeabilità all'acqua per l'uso normale (sino a 5 atmosfere) significa che è possibile indossare l'orologio durante il nuoto ma non durante il nuoto subacqueo in apnea e le immersioni subacquee.
- Maggior livello d'impermeabilità all'acqua per l'uso normale (sino a 10/20 atmosfere) significa che è possibile indossare l'orologio durante il nuoto in apnea ma non durante le immersioni subacquee e quelle a saturazione d'elio.
- L'orologio deve essere sempre usato con la corona completamente premuta. Usandolo con la corona estratta l'acqua vi penetrerebbe a prescindere dal livello d'impermeabilità.

Descrizione	Indicazione	Caratteristiche tecniche
	Sul quadrante o sulla cassa	
Non impermeabile all'acqua	—————	Non impermeabile all'acqua
Impermeabile all'acqua per uso normale	WATER RESIST(ANT)	Impermeabile sino a 3 atmosfere
Maggior livello d' impermeabilità all'acqua	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Impermeabile sino a 5 atmosfere
	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Impermeabile da 10 a 20 atmosfere

- Prima di usare l'orologio raccomandiamo di verificare il livello d'impermeabilità all'acqua indicato sul quadrante o sulla cassa e di attenersi quindi alla tabella sottostante. (1 "bar" corrispondente indicativamente a 1 atmosfera.)
- Qualora nell'orologio penetri acqua di mare, inseritelo in una scatola o in un sacchetto di plastica e richiedetene immediatamente l'ispezione. In caso contrario la pressione interna all'orologio potrebbe aumentare con conseguente distacco di alcune delle parti (vetro, pulsanti, ecc.).

#### Esempi d'uso



Lieve esposizione all'acqua (pioggia, lavaggio del viso, ecc.)



Nuoto e normali lavori di lavaggio



Nuoto subacqueo in apnea, sport acquatici



Nuoto subacqueo con bombola dell'aria



Muovere la corona o premere il pulsante mentre l'orologio è bagnato

**NO**

**NO**

**NO**

**NO**

**NO**

**OK**

**NO**

**NO**

**NO**

**NO**

**OK**

**OK**

**NO**

**NO**

**NO**

**OK**

**OK**

**OK**

**NO**

**NO**

## Cura e manutenzione dell'orologio

---



### **Avvertenze** Mantenete sempre pulito l'orologio

- L'orologio deve essere sempre mantenuto pulito in modo da evitare corrosione o accumuli di sporcizia. Tale condizione potrebbe inoltre macchiare l'abbigliamento.
- La sporcizia sul cinturino di pelle deve essere prontamente rimossa strofinandolo con un panno morbido e asciutto in modo da evitarne lo scolorimento.



### **Avvertenze** Quando s'indossa l'orologio

- Quando si tiene in braccio un bambino mentre s'indossa l'orologio occorre fare attenzione a non ferirlo.
- Per evitare lesioni a sé stessi e agli altri si deve prestare attenzione durante le attività sportive o lavorative strenue.
- **NON** si deve indossare l'orologio durante la sauna o in altri luoghi ove possa riscaldarsi molto, poiché in caso contrario potrebbe divenire causa di ustioni.
  
- Affinché l'orologio funzioni nel tempo in modo affidabile si suggerisce di farlo controllare ogni 2 o 3 anni.
- La sporcizia o la polvere depositatasi sulla cassa, sul cinturino di cuoio o sul bracciale potrebbe causare l'infiammazione della pelle. Devono quindi essere periodicamente puliti.

- Ci si deve sempre accertare che la corona di regolazione dell'ora e della data sia sempre ben premuta a fondo. In tal modo s'impedisce la penetrazione di acqua e di polvere nell'orologio.

### **Temperatura**

- L'orologio potrebbe non funzionare correttamente o addirittura bloccarsi qualora la temperatura ambiente si trovi tra  $-10^{\circ}\text{C}$  e  $+60^{\circ}\text{C}$ .

### **Maneggio del cinturino**

- Durante l'indossamento e la rimozione dell'orologio, a seconda del modo in cui il cinturino è stretto ci si potrebbe danneggiare le unghie.

### **Magnetismo ed elettricità statica**

- È necessario evitare di sottoporre l'orologio a forti campi magnetici. Benché durante il normale uso l'orologio non sia influenzato dai campi magnetici prodotti dai normali elettrodomestici quali, ad esempio, il televisore o l'impianto stereo, è opportuno evitare di avvicinarlo a certi dispositivi medicali, ad esempio una collana magnetica, la chiusura magnetica dei frigoriferi o delle borse, i diffusori di un telefono cellulare o i dispositivi di cottura magnetici.

### **Forti urti**

- Si deve evitare di sottoporre l'orologio a forti urti, ad esempio lasciandolo cadere su un pavimento duro.

## Caratteristiche tecniche

---

**Modello:** 41\*\*

**Precisione durante l'uso:** da -20 secondi a +40 secondi (discrepanza giornaliera)

**Oscillazione:** 21 600 volte l'ora (6 battute)

**Durata:** 40 ore o più (dopo una carica completa)

- Le caratteristiche tecniche qui riportate sono soggette a modifiche senza preavviso.